

Depositary Government which shall notify all Contracting Parties and the Executive Secretary of any such notification and the date of its receipt.

Article 25

Reservations

1. The provisions of the present Convention shall not be subject to reservations.

2. The provision of Paragraph 1 of this Article does not prevent a Contracting Party from suspending for a period not exceeding one year the application of an Annex of the present Convention or part thereof or an amendment thereto after the Annex in question or the amendment thereto has entered into force.

3. If after the entry into force of the present Convention a Contracting Party invokes the provisions of Paragraph 2 of this Article it shall inform the other Contracting Parties, at the time of the adoption by the Commission of an amendment to an Annex or a new Annex, of those provisions which will be suspended in accordance with Paragraph 2 of this Article.

Article 26

Signature, ratification, approval, and accession

1. The present Convention shall be open for signature in Helsinki on 22 March 1974 by the Baltic Sea States participating in the Diplomatic Conference on the Protection of the Marine Environment of the Baltic Sea Area, held in Helsinki from 18 to 22 March 1974. The present Convention shall be open for accession to any other State interested in fulfilling the aims and purposes of the present Convention, provided that this State is invited by all the Contracting Parties.

2. The present Convention shall be subject to ratification or approval by the States which have signed it.

3. The instruments of ratification, approval, or accession shall be deposited with the Government of Finland, which will perform the duties of the Depositary Government.

Article 27

Entry into force

The present Convention shall enter into

delelse til depositarregeringen, som skal underrette alle kontraherende parter og eksekutivsekretæren om enhver sådan meddelelse og datoen for dens modtagelse.

Artikel 25

Forbehold

1. Der kan ikke tages forbehold over for denne konventions bestemmelser.

2. Bestemmelsen i denne artikels stk. 1 forhindrer ikke en kontraherende part i for en periode på ikke over et år midlertidigt at ophæve anvendelsen af et bilag til denne konvention eller en del deraf eller en ændring deri, efter at vedkommende bilag eller ændringen deri er trådt i kraft.

3. Hvis en kontraherende part efter denne konventions ikrafttræden påberåber sig bestemmelserne i denne artikels stk. 2, skal den, på det tidspunkt, da kommissionen vedtager en ændring i et bilag eller et nyt bilag, give de øvrige kontraherende parter meddelelse om de bestemmelser, som vil blive midlertidigt ophævet i henhold til denne artikels stk. 2.

Artikel 26

Undertegnelse, ratifikation, godkendelse og tiltrædelse

1. Denne konvention står åben for undertegnelse i Helsingfors den 22. marts 1974 for de Østersøstater, der deltog i den diplomatiske konference om beskyttelse af havmiljøet i Østersøområdet, som afholdtes i Helsingfors fra den 18. til den 22. marts 1974. Denne konvention er åben for tiltrædelse af enhver anden stat, som er interesseret i at opfylde denne konventions mål og formål, forudsat at vedkommende stat indbydes af alle de kontraherende parter.

2. Denne konvention skal ratificeres eller godkendes af de stater, som har undertegnet den.

3. Ratifikations-, godkendelses- eller tiltrædelsesinstrumenterne skal deponeres hos Finlands regering, som vil udføre depositarregeringens pligter.

Artikel 27

Ikrafttræden

Denne konvention træder i kraft to måne-